DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Zerbitzu Orokorren Batzordea
Comisión de Servicios Generales

Ijentea, 1 | Tel. 010 - 943481012 | www.donostia.eus
20003 Donostia / San Sebastián

31. AKTA / **ACTA N.º 31**

Zerbitzu Orokorren Batzordea / **Comisión de Servicios Generales**

Batzar mota: Ohikoa

Eguna: 2022-05-16

Ordua: 08:00 h

Tokia: Udalbatza

Batzordeburua: Jaione Hervas Saez de Arregi

Etorritakoak:

Zinegotziak:

Juan Ramon Viles Mitxelena

Maria Jesus Idoeta Madariaga

Reyes Carrere Zabala

Zigor Etxeburua Urbizu *(08:09an bertaratu da)*

Ane Oyarbide Ochoa

Cristina Lage Manich *(08:01ean bertaratu da)*

Jorge Mota Iglesias

Marta Huarte Paño

Beste zinegotziak:

Kerman Orbegozo Uribe

Pilar Arana Perez *(08:09an bileratik irten da)*

Olaia Duarte Lopez *(08:01ean bertaratu da)*

Jon Insausti Maisterrena *(08:08an bertaratu da)*

Idazkaria: Iñaki Txintxurreta Perdiguero, Idazkariak eskuordeturik.

Sesión: Ordinaria

Día: 16-05-2022

Hora: 08:00 h

Lugar: Salón de Plenos

Presidenta: Jaione Hervás Saez de Arregi

Asistentes:

Concejales y concejalas:

Juan Ramón Viles Mitxelena

María Jesús Idoeta Madariaga

Reyes Carrere Zabala

Zigor Etxeburua Urbizu *(se incorpora a las 08:09 h)*

Ane Oyarbide Ochoa

Cristina Lagé Manich *(se incorpora a las 08:01 h)*

Jorge Mota Iglesias

Marta Huarte Paño

Otros/otras concejales y concejalas:

Kerman Orbegozo Uribe

Pilar Arana Pérez *(se retira a las 08:09 h)*

Olaia Duarte López *(se incorpora a las 08:01 h)*

Jon Insausti Maisterrena (*se incorpora a las 08:08 h)*

Secretario: Iñaki Txintxurreta Perdiguero, por delegación del Secretario.

12447n II

BATZORDEBURUAK bilkura hasi dela adierazi ondoren, ondoko GAI-ZERRENDA hau lantzeari ekin diote:

Declarada abierta la sesión por la PRESIDENCIA, se pasa a desarrollar el siguiente ORDEN DEL DÍA:

1.- 2022ko apirilaren 11n izandako bileraren akta irakurri eta onartzea, ontzat joz gero.

1.- Lectura y aprobación, si procede, del acta de la sesión celebrada el día 11 de abril de 2022.

Bozketa egin eta aho batez onartu dute 30. akta, 2022ko apirilaren 11n egindako bilerari dagokiona.

Se aprueba, por unanimidad, el acta número 30 correspondiente a la sesión celebrada el día 11 de abril de 2022.

(08:01ean Olaia Duarte andrea eta Cristina Lagé andrea bertaratu dira)

(A las 08:01 se incorporan la Sra. Duarte López y la Sra. Lagé Manich)

2.- Interpelazioa, EH BILDU taldeak aurkeztua, udal taldeen informazio eskaerak erantzuteko eskubidea dela eta.

2.- Interpelación, presentada por el Grupo EH BILDU, relativa al derecho de los Grupos Municipales a que se contesten sus solicitudes de información.

12447n II

Irakurritzat eman dute interpelazio hau:

Se da por leída la siguiente interpelación:

“Olaia Duarte Lópezek, EH BILDU udal taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikuluak ematen dion aukera baliatuz, INTERPELAZIO hau egiten dio Juan Ramón Viles Gobernantzako zinegotziari, Zerbitzu Orokorren Batzordean erantzun dezan.

JUSTIFIKAZIOA

Apirilaren 1ean, erregistro bidez, honako eskaera hau egin genuen: EH Bildu udal taldeak ondoko informazio eskaera egiten du: Udal lokalak lagatzeko eskaera egin eta oraindik jaso ez duten Donostiako elkarteen zerrenda (2022/461).

Donostiako Udalbatzaren Erregelamendu Organikoaren 13.1. artikuluak honako hau dio: Udal gaiei buruzko taldeen informazio-eskaeren erregistroa sortuko du Idazkaritza Nagusiak Udalbatzaren erregistroan, eta eguneratuta edukiko du. Erregistroan datu hauek jasoko dira: Gaia, eskaera egin duen taldea, eskaera nori zuzendu dion, eskaera-eguna, erantzun-eguna, igorpen-eguna eta dagokion egunean erantzuteke dauden eskaerak. Eskatutako informazioa gehienez ere hogei eguneko epearen barruan emango da, eta, ematerik ez badago, epe beraren barruan jakinaraziko zaio taldeari zergatik idatzi bidez. Idazkaritza Nagusiak hiru hilean behin bidaliko dizkio Bozeramaileen Batzordeari lehen esan dugun epe horren ez betetzeak.

“Olaia Duarte López, concejala del grupo municipal EH BILDU, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, tiene a bien presentar la siguiente INTERPELACIÓN al concejal de Gobernanza, Juan Ramón Viles Mitxelena, para su tratamiento en la Comisión de Servicios Generales.

JUSTIFICACIÓN

Con fecha 1 de abril presentamos mediante registro la siguiente solicitud: El grupo municipal EH Bildu solicita la siguiente información: Relación de asociaciones de Donostia que han solicitado la cesión de locales municipales y que aún no los han recibido (2022/461).

El artículo 13.1 del Reglamento Orgánico del Pleno del Ayuntamiento de Donostia establece: En el Registro del Pleno, Secretaría General, procederá a la creación y mantenimiento actualizado de un registro de solicitudes de información de los Grupos sobre asuntos municipales, con expresión del asunto, Grupo solicitante, a quién va dirigida la solicitud, la fecha de la misma, fecha de contestación y remisión de la información y solicitudes pendientes al día de la fecha. La petición de información requerida será cumplimentada en un plazo no superior a 20 días o se manifestará en el mismo plazo, mediante escrito motivado, las razones que lo impidan. La Secretaría General dará traslado trimestralmente a la Junta de Portavoces de los incumplimientos de dicho plazo.

Hilabete pasatu den honetan, ez dugu aipatutako eskaeraz erantzunik jaso.

Pasado un mes desde la presentación de la citada solicitud de información no hemos recibido respuesta.

Horregatik guztiarengatik, behean sinatzen duen zinegotziak honako INTERPELAZIO hau egiten du:

Es por ello por lo que la concejala abajo firmante presenta la siguiente INTERPELACIÓN:

• Zer dela eta ez zaio 2022/461 zenbakia duen eskaerari erantzun?

• ¿Por qué motivo no se ha respondido a la solicitud número 2022/461?

• Noiz helaraziko zaigu eskatutako informazioa?

• ¿Cuándo nos harán llegar la información solicitada?

• Zer dela eta Udal Gobernuak ez du betetzen Udalbatzaren Erregelamendu Organikoaren 13.1. artikulua?

• ¿Cuál es el motivo por el que Gobierno Municipal incumple el artículo 13.1 del Reglamento Orgánico del Pleno?

Donostian, 2022ko maiatzaren 6an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

Donostian, 2022ko maiatzaren 6an

Olaia Duarte López
EH Bildu udal taldeko zinegotzia"

Kerman Orbegozo jaunak eta Olaia Duarte andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Intervienen en este punto el Sr. Orbegozo Uribe y la Sra. Duarte López, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

12447n II

3.- Interpelazioa, Elkarrekin Donostia taldeak aurkeztua, Mugikortasun Agenteen funtzioei buruz.

3.- Interpelación, presentada por el Grupo Elkarrekin Donostia, relativa a las funciones de los Agentes de Movilidad.

Marta Huarte andreak interpelazio hau aurkeztu du:

La Sra. Huarte Paño presenta la siguiente interpelación:

"Marta Huarte Paño Elkarrekin Donostia udal-taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Juan Ramon Viles Gobernantzako zinegotzi ordezkariari, ZERBITZU OROKORREN BATZORDEAN azter dadin.

"Marta Huarte Paño, concejala del Grupo municipal Elkarrekin Donostia, al amparo del vigente artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN a la Concejal delegado de Gobernanza, Juan Ramón Viles, para su tratamiento en la COMISIÓN DE SERVICIOS GENERALES

JUSTIFIKAZIOA

Joan den hileko osoko bilkurara mugikortasun-agenteen ordezkari ugari joan ziren beren lan-eskubideak aldarrikatzera. Hain zuzen ere, adierazi zuten ez zeudela ados Udal Gobernuak abiadura kontrolatzeko metodo gisa radar mugikorra erabiltzearen inguruan hartutako erabakiarekin; zehazki, txanda bakoitzean bi agente izatearekin. Udal Gobernuak oraindik ez die entzun agenteek arduradun politikoei helarazitako eskaerei; horien artean, nabarmentzekoa da plantilla handitu beharra dagoela, esleituta dauzkaten zerbitzuak eta zereginak behar bezala betetzeko. (Zazpi auzo

JUSTIFICACIÓN

Al Pleno municipal del pasado mes acudió una nutrida representación de los agentes de movilidad para reivindicar sus derechos laborales. Mostraban su disconformidad a la decisión del Gobierno Municipal de destinar dos agentes por turno a la tarea de la utilización del radar móvil como método para controlar la velocidad. El Gobierno Municipal sigue sin escuchar las demandas de los agentes que han sido trasladadas a los responsables políticos entre las que destaca la necesidad de ampliar la plantilla para atender correctamente los servicios y las tareas que tienen encomendadas. (Se les ha asignado siete

gehiago esleitu zaizkie, baina beste agenterik jarri gabe). Horregatik, une honetan ezinbestekoa da funtzioei lehentasuna ematea eta beharrezkoenak diren zerbitzuak ematea, egoera bideratzeko konponbideak hartu arte. Hala ere, arduradun politikoek erabaki dute radar mugikorraren erabilera agenteen aurretik jartzea, nahiz eta horrek kalte egiten dion mugikortasun-agenteen ardurapeko beste hainbat zeregin erabakigarriri. Gainera, jarrerak hurbiltzetik eta adostasuna lortzetik oso urrun dagoen bide bat hautatu dute. Funtzio hori egitea onartzen ez duten agenteei diziplina-espediente bat irekiko zaie.

Azken urteotan, gidari doazen herritarren kontzientziazioa areagotu egin da. Trafikoa baretzeak izan du zerikusia horretan. Hala ere, abiadura desegokia da hiri barruko eta kanpoko istripuen kausa nagusietako bat. Tamalez, ezjakintasunagatik, ez ezagutzeagatik edo zuhurtziagabekeriagatik, batzuek gainditu egiten dute gehieneko abiadura-muga, eta horrek ezbehar bat izateko arriskua dakar, bai norberaren, bai hirugarrenen kaltetan.

Horregatik, premiazkoa da udal-gobernuak erabaki egokiak hartzea, herritarren beharrak asetzeko eta Udalak eskaini behar dituen zerbitzuen funtzionamendu egokia bermatzeko.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Udal-gobernuak zergatik ez dio erantzunik eman mugikortasun-agenteen ordezkariek Langileen Batzordean egindako proposamenari?

2. Udal-gobernuak zergatik ez du aurkezten akordioak lortzeko eta, horrela, gatazka konpontzeko proposamen bat?

3. Udal-gobernuak zergatik ez du aurkezten atalaren funtzionamendu egokia bermatuko duten jarduerak zehazteko kronograma bat?

4. Udal-gobernuak ba al du lantalde bat sortzeko asmorik mugikortasunaren, ingurumenaren eta trafikoaren arloko gizarte-eragileekin, elkarteekin eta arlo horietako talde politiko eta teknikariekin, eztabaida eta gogoeta bat egiteko, bide-segurtasunaren arloan jarduketa-ildoak ezartzeko eta herritarren kontzientziazioa sustatzeko diagnostiko bat egite aldera?

barrios más sin destinar ningún agente). Por ello, en este momento es imprescindible priorizar las funciones y llevar a cabo los servicios que sean más necesarios, hasta que se adopten soluciones que reconduzcan la situación. Sin embargo, los responsables políticos han optado por anteponer la utilización del radar móvil a los agentes, en perjuicio de tareas que son determinantes de las que son responsables los propios agentes de movilidad y se han decantado por una vía que dista mucho del acercamiento de posturas y del consenso. A los agentes que no accedan a la realización de esta función se les abrirá un expediente disciplinario.

La concienciación ciudadana al volante se ha incrementado en los últimos años. El calmado del tráfico ha tenido que ver en ello. Sin embargo la velocidad inadecuada es una de las principales causas de accidentalidad dentro y fuera de las vías urbanas. Desgraciadamente, por ignorancia, desconocimiento o imprudencia hay quienes se saltan los límites máximos de velocidad con el riesgo que esto conlleva de sufrir un percance en carne propia o provocarlo a terceras personas.

Por ello es urgente que el Gobierno Municipal tome las decisiones pertinentes para satisfacer las necesidades de la ciudadanía y para garantizar el buen funcionamiento de los servicios que el Ayuntamiento debe ofrecer .

Por ello , presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Por qué motivo el Gobierno Municipal no ha dado una respuesta a la propuesta planteada por los representantes de los agentes de movilidad en la Comisión de Personal?

2. Por qué motivo el Gobierno Municipal no presenta una propuesta con el objetivo de llegar a acuerdos y se produzca así la resolución del conflicto?

3.-¿Por qué el Gobierno Municipal no presenta un cronograma en el que se concreten las actuaciones que garanticen el buen funcionamiento del Departamento?

4.- ¿Tiene intención el Gobierno Municipal de crear un grupo de trabajo con los distintos agentes sociales en materia de movilidad , medio ambiente, tráfico y asociaciones además de grupos políticos y técnicos en dichas materias para llevar a cabo un debate y una reflexión que posibilite un diagnóstico compartido que conduzca a implementar líneas de actuación en materia de seguridad vial y a fomentar

12447n II

Donostia, 2022ko maiatzaren 6a

Sinatua: Marta Huarte Paño
Elkarrekin Donostia udal taldeko zinegotzia”

Pilar Arana andreak eta Marta Huarte andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

(08:08an Jon Insausti jauna bertaratu da)

(08:09an Zigor Etxeburua jauna bertaratu da eta Pilar Arana andrea bileratik joan da)

<u>4.- Interpelazioa, EH BILDU Taldeak aurkeztua, kontsolidazio-prozesuan inplikatuta dauden udal lanpostuen informazioari buruzkoa.</u>

Irakurritzat eman dute interpelazio hau:

“Reyes Carrere Zabalak, EH Bildu udal-taldeko zinegotziak, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, honako interpelazio hau aurkezten dio Juan Ramón Viles Gobernantzako zinegotzi ordezkariari, kontsolidazio-prozesuan inplikatuta dauden udal lanpostuen informazioari buruzkoa, Zerbitzu Orokorren Batzordean azalpenak eman ditzan

JUSTIFIKAZIOA

Administrazio publikoen kontsolidazioari buruzko 20/2021 Legearen aplikazioarekin zerikusia duten prozesuak behar bezala aplikatzen laguntzeko eta orientatzeko asmoz, Madrilgo Gobernuko Ogasun Ministerioak honako dokumentu hau argitaratu berri du: “Resumen de las orientaciones de la secretaría de estado para los procesoso de estabilización”.

Dokumentu horretan, besteak beste, adierazten da behin-behinekotasun egoeran dagoen langile bakoitzari idatziz eman beharko zaiola kontsolidazio prozesu horrek haren lan egoeran eta betetzen duen lanpostuan izango duen eraginari buruzko informazioa.

Baina, kontsolidazioan inplikatutako lanpostuen zerrenda BOEn argitaratzeko hilabete baino

concienciación ciudadana?

Donostia, 6 de Mayo de 2022

Fdo.: Marta Huarte Paño
Concejala del Grupo Municipal Elkarrekin Donostia”

Intervienen la Sra. Arana Pérez y la Sra. Huarte Paño, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

(A las 08:08 h se incorpora el Sr. Insausti Maisterrena)

(A las 08:09 h se incorpora el Sr. Etxeburua Urbizu y se retira la Sra. Arana Pérez)

<u>4.- Interpelación, presentada por el Grupo EH BILDU, relativa a la información de los puestos de trabajo municipales implicados en el proceso de consolidación.</u>

Se da por leída la siguiente interpelación:

“Reyes Carrere Zabala, concejala del grupo municipal EH Bildu, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente interpelación relativa a la información de los puestos de trabajo municipales implicados en el proceso de consolidación, al concejal delegado de Gobernanza, Juan Ramón Viles, para que informe en la Comisión de Servicios Generales.

JUSTIFICACIÓN

Con el fin de facilitar y orientar la correcta aplicación de los procesos relacionados con la aplicación de la Ley 20/2021 de consolidación de las Administraciones Públicas, el Ministerio de Hacienda del Gobierno de Madrid acaba de publicar el siguiente documento: «Resumen de las orientaciones de la secretaría de estado para los procesos de estabilización».

En dicho documento, entre otras cuestiones, se indica que a cada persona trabajadora en situación de temporalidad se le deberá informar por escrito sobre el impacto que dicho proceso de consolidación tendrá en su situación laboral y en el puesto que ocupa.

Sin embargo, a falta de menos de un mes para la publicación en el BOE de la relación de puestos de

12447n II

gutxiago falta den arren, Donostiako Udal Gobernuak oraindik ez die informazio hori igorri dagokien udal-langileei, nahiz eta Udaleko langile eta ordezkari sindikal batzuek hala eskatu.

trabajo implicados en la consolidación, el Gobierno Municipal de San Sebastián aún no ha remitido dicha información al personal municipal correspondiente, a pesar de que algunas personas trabajadoras y representantes sindicales del Ayuntamiento así lo han solicitado.

Horiek horrela , sinatzen duen zinegotziak honako interpelazio hau aurkezten du:

Por consiguiente, la concejala abajo firmante presenta la siguiente interpelación:

• Zergatik ez die Udal Gobernuak bidali kontsolidazio-prozesuan inplikatutako langileei, idatziz, prozesu horrek betetzen duten lanpostuan eta haien lan-egoeran izango duen eraginari buruzko informazioa? Kontuan hartuta lanpostuen zerrenda ekainaren 1ean BOEn argitaratuta egon behar dela, bermatuko al du gobernuak informazio hori data hori baino lehen iritsiko dela?

• ¿Por qué no se ha remitido por escrito al personal implicado en el proceso de consolidación información sobre el impacto de dicho proceso en el puesto que ocupa y en su situación laboral? Teniendo en cuenta que la RPT debe estar publicada en el BOE para el 1 de junio, ¿va a garantizar el Gobierno que esa información llegue antes de esa fecha?

• Zergatik Udal Gobernuak ez die udal sindikatu guztiei idatziz bidali finkatze prozesuan inplikatutako lanpostuetan izango duen eraginari buruzko informazioa?

• ¿Por qué el Gobierno Municipal no ha remitido por escrito a todos los sindicatos municipales información sobre dicho impacto en los puestos de trabajo implicados en el proceso de consolidación?

Donostian, 2022ko maiatzaren 6an

En San Sebastián, a 6 de mayo de 2022

Reyes Carrere Zabala
EH Bildu udal taldea”

Reyes Carrere Zabala,
concejala del grupo municipal EH Bildu”

Juan Ramon Viles jaunak eta Reyes Carrere andreak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

Intervienen el Sr. Viles Mitxelena y la Sra. Carrere Zabala, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

5.- Bozeramaileen Batzordeak bidalitako ekimenak, baldin bada.

5.- Iniciativas remitidas, en su caso, por la Junta de Portavoces.

5.1.- Interpelazioa, PP taldeak aurkeztua, etxez etxe banatu duten Donostia 2030 izeneko eskuorriaz.

5.1.- Interpelación, presentada por el Grupo PP, sobre el folleto buzoneado titulado Donostia 2030.

Jorge Mota jaunak interpelazio hau aurkeztu du:

El Sr. Mota Iglesias presenta la siguiente interpelación:

“Talde Popularraren bozeramaile Borja Corominas Fisasek, Udalbatzaren Araudi Organikoaren 134. artikulua oinarri, INTERPELAZIO hau egiten dio Eneko Goia Laso alkateari, etxez etxe banatu duten Donostia 2030 izeneko eskuorriaz, Gune Publikoen Batzordean (Obrak eta Hiri Zerbitzuak) aztertzeko.

“Borja Corominas Fisas Concejal del Grupo Popular, al amparo del artículo 134 del Reglamento Orgánico del Pleno, presenta la siguiente INTERPELACIÓN al Alcalde, D. Eneko Goia Laso, en la Comisión de Espacio Público, Obras y Servicios Urbanos, sobre el folleto buzoneado titulado Donostia 2030.

JUSTIFIKAZIOA

JUSTIFICACIÓN

Apirilean, Eusko Alderdi Jeltzaleak Donostia 2030

Durante el mes de abril el Partido Nacionalista Vasco

12447n II

publizitate-eskuorria banatu zuen hiriko postontzi guztietan. Eskuorri hark argi aipatzen zuen Donostiako Estrategia Bulegoak, Kepa Korta eta haren taldea buru direla, egindako lana.

Gure ustez, onartezina da funtzionarioek, hiriko gizarte-eragileek eta oposizioko talde politikoek hiriaren etorkizuna marrazteko elkarrekin egindako lana alderdikeriaz erabiltzea.

Hori dela eta, hauxe da gure

INTERPELAZIOA

1. Eusko Alderdi Jeltzaleak zergatik erabiltzen du Donostia 2030 estrategia alderdikeriaz?

Donostia, 2022ko maiatzaren 5a

Borja Corominas Fisas
Udaleko Talde Popularraren bozeramailea”

Jon Insausti jaunak eta Jorge Mota jaunak hitz egin dute puntu honetan. Esandakoak Bilkuren Egunerokoan grabatu dira.

buzoneó la ciudad con un folleto publicitario titulado Donostia 2030, haciendo clara referencia al trabajo desarrollado por la Oficina de Estrategia de San Sebastián liderada por Kepa Korta y su equipo.

Consideramos que el uso partidista del trabajo conjunto de funcionarios, actores sociales de la ciudad y de los propios grupos políticos de la oposición, para dibujar el futuro de la ciudad, es inaceptable.

Por estos motivos presentamos la siguiente

INTERPELACIÓN

1. ¿Cuáles son los motivos por los que el Partido Nacionalista Vasco utiliza la Estrategia Donostia 2030 para usos partidistas?

En San Sebastián, a 5 de mayo de 2022

Borja Corominas Fisas
Portavoz del Grupo Municipal Popular”

Intervienen el Sr. Insausti Maisterrena y el Sr. Mota Iglesias, en los términos que resultan de la grabación de la sesión incorporada al Diario de Sesiones.

12447n II

* * * * * * * * * *

Eta, bestelako aztergairik ez dagoela, batzordeburuak goiburuan adierazitako eguneko goizeko zortziak eta hogeita hiruan bilkura amaitutzat jo du; eta NIK, idazkari gisa, horren guztiaren FEDE EMAN DUT.

Y, no habiendo más asuntos que tratar, la presidenta declara terminada la sesión a las ocho horas y veintitrés minutos de la fecha expresada en el encabezamiento; de todo lo cual, YO, EL SECRETARIO, DOY FE.

BATZORDEBURUAK O. E. /
V.º B.º DE LA PRESIDENTA:

Jaione Hervás Saez de Arregi